

« zurück blättern vor »

ABSZLUS subst. m., ab 1847; ‘Rechnungsabschluß’ – ‘zamknięcie rachunku’: 1847 Dub.Słow. 2, WIECZ *Abszlus*. *Wyraz pożyczony z niemieckiego (Abschluss) znaczy zamknięcie rachunków.* ◦ vor 1861 SWIL *abszlus ksiąg, bieżącego rachunku.* ◦ [LBel.] 1865 DP 12 3, Nowo *Koszta wojenne przedłożą się po abszlusie roku finansowego.* – SWIL (han.), SW (han. m.u.). ◊ **Etym:** nhd. *Abschluß* subst. m., ‘das den Verlauf von etw. abschließende Ende, z.B. Rechnungsabschluß’, SAN. ◊ **Der:** *abszlusować* v. imp., zuerst geb. SWIL. ❖ Nach Aussage von 1847 Dubr[[owski]] Słow., WIECZ (s.o.) stammt *abszlus* von der preukischen Verwaltung in Warschau (1795–1807), und zwar von den zahlreichen preukischen Beamten, die nach 1807 im Dienst des Herzogtums Warschau blieben. Nach 1920 ist das Wort wohl verschwunden. 1912 SŁKUP hat nur ein Verb *abszlusować*, mit der gleichen Definition wie SWIL.

« zurück blättern vor »